

INTRODUCTION INTRODUCTIE

FR - Il y a quelques années, sans se connaître, Alain Bornain et Myriam Hornard avaient sollicité la Maison des Arts, séduits par les charmes singuliers de cette ancienne demeure schaarbeekoise. Ils l'investissent avec une exposition en duo intitulée *Us* réunissant un ensemble d'œuvres récentes et inédites conçues en relation avec le lieu fraîchement restauré. Le titre anglicisé ne référant pas à une quelconque mise en commun du travail des intéressés (chacun ayant soigneusement choisi ses quartiers), mais à l'existence humaine en général, dans son universalité.

Sandra Caltagirone

NL - Enkele jaren geleden, zonder dat ze elkaar kenden, deden Alain Bornain en Myriam Hornard een beroep op La Maison des Arts, verleid door de unieke charmes van dit oude Schaarbeekse huis. Ze palmden het in met een duo-tentoonstelling met de titel *Us*, een verzameling van recente en unieke werken die een brug slaan naar de pas gerestaureerde plek. Het Engelse persoonlijke voornaamwoord van de eerste persoon meervoud *Us* verwijst niet naar een bundeling van het werk van deze mensen (die elk zorgvuldig hun plekje uitkozen), maar naar het menselijke bestaan in het algemeen, in zijn universaliteit.

Sandra Caltagirone



INFOS PRATIQUES PRAKTISCHE INFORMATIE

EXPOSITION

22.02.20 > 26.04.20

Du mardi au vendredi de 10h à 17h

Weekend de 11h à 18h

+ You - Alain Bornain - Opening 21.02 - 17 :00

Expo 22.02 > 27.03 | Sint-Lukasgalerie - rue des Palais 116

Van dinsdag tot vrijdag van 10u tot 17u

Weekend van 11u tot 18u

+ You - Alain Bornain - Opening 21.02 - 17:00

Expo 22.02 > 27.03 | Sint-Lukasgalerie - 116 Paleizenstraat

=

info@lamaisondesarts.be | +32 2 240 34 99

Chaussée de Haecht 147 Haachtsesteenweg,
1030 Schae/arbeek

www.lamaisondesarts.be

FB maisondesarts1030 / INSTA lamaisondesarts1030

Avec la participation de / in samenwerking met:
SINT-LUKASGALERIE et/en PointCulture

A l'initiative de / Op initiatief van Sihame Haddioui, Echevine de la Culture FR / Schepen van Cultuur (FR) et avec le soutien du collège des Bourgmestre et Echevins de la commune de Schaerbeek, de la Fédération Wallonie-Bruxelles et la Cocof / en met de steun van het college van Burgemeester en Schepenen van de gemeente Schaarbeek, de Fédération Wallonie-Bruxelles en la Cocof

 pointculture
Sint-Lukasgalerie



SCHAARBEEK
1030
SCHAARBEEK



MAISON
DES
ARTS

22.02.20
26.04.20

Us

EXPO

Us

Alain Bornain
Myriam Hornard

WWW.LAMAISONDESARTS.BE

PROGRAMME/PROGRAMMA

TABLE RONDE PHILO

LA QUESTION DU TEMPS (FR)

Alain Bornain, Pascal Chabot (philosophe et professeur à l'Ihecs Bruxelles), Myriam Hornard

Le temps s'accélère, il est de plus en plus rentabilisé. Quelle place pour le temps libre dans notre société ? Pour créer, ne faut-il pas perdre du temps ? L'art et l'expérience esthétique contribuent-ils à ouvrir le temps ?

Rencontre animée par Pierre Hemptinne, directeur de la médiation à PointCulture

Date & horaire : jeudi 12.03 // 14:00 > 16:00

Prix : 7€/gratuit pour les étudiants et les associations

WORKSHOP : Un rideau cache toujours quelque chose (FR)

Avec Myriam Hornard // couture & broderie

Que cache un rideau, une étoffe, un tissu ?

Le soir qui tombe, l'intérieur d'une maison, une douche, un secret... à vous d'imaginer !

Dates & horaire : les mardis 17, 24, 31.03 // 9:30 > 12:00

Prix : 15€ pour le cycle de 3 ateliers - max. 12 participants

LE JEUDI, FOLLOW ME ! (FR)

Suivez nos guides : histoire(s), techniques, sens et partage ; voilà ce qui vous attend chaque jeudi midi de l'exposition (aussi pendant les congés d'hiver et de printemps)

Gratuit

Horaire : 12:30 > 13:30

MEET THE ARTISTS (FR/NL)

Un dimanche en présence des artistes :

10:30 Alain Bornain @ Sint-Lukas Galerie, en collaboration avec/in samenwerking met Rossicontemporary

11:30 Alain Bornain & Myriam Hornard @ Maison des Arts Drink / Apero

Gratuit / Gratis

Date / Datum : 15.03

Sans réservation / Zonder booking

VISITE EN DUO (FR)

Myriam Hornard et Alain Bornain

Qui mieux que les artistes peuvent parler de leurs œuvres ? Une visite qui abordera les thèmes de l'enfance, du visible/invisible, de la mémoire...

Date & horaire : samedi 28.03 // 15:00 > 16 :00

Prix : 5€



POUR LES ÉCOLES, ASSOCIATIONS ET GROUPES / VOOR SCHOLEN, VERENIGINGEN EN GROEPEN (FR/NL)

Visites guidées (1h) suivies ou non d'un atelier d'art plastique (1h) au choix / Rondleidingen (1uur) met/of zonder kunstatelier (1uur) à la carte :

. Création collective autour d'un tableau noir

Collage, dessins, crayons gras

. Atelier créatif magique autour d'un souvenir cire, encre et textiles

Sur rendez-vous / Op afspraak

Prix / Prijs : 2€/p. écoles/Scholen & associations/verenigingen - 65€ groupes/groepen

DIMANCHES EN FAMILLE (FR)

Un après-midi ludique et interactif dans l'art contemporain !

De la théorie à la pratique : une visite pour entrer dans l'univers des artistes suivie d'un atelier qui développera des techniques et des thèmes de l'exposition.

Un coin bébé est aménagé pour les tout-petits

Visite 15:00 > 16:00 // atelier 16:00 > 17:00

Dates : 08.03 et 29.03

Prix : 5€/gratuit pour les enfants - de 6 ans



STAGE DE PRINTEMPS 'TU VOIS CE QUE JE VOIS ? ' (FR)

Trompe-l'œil et illusions d'optique. Le stage joue à brouiller les pistes ! À travers différentes astuces visuelles et assemblages optiques, les enfants découvriront qu'une image en cache souvent une autre.

Âge : 6 > 12 ans

Date & horaires : 06.04 au 10.04 // 9:00 > 16:00 (garderie gratuite à partir de 8:00 jusqu'à 17:00)

Prix : 75€ pour habitant et travailleurs Schaerbeekois - 90€ pour les non-Schaerbeekois / 10€ enfants de la fratrie / Le prix ne doit pas être un frein à la participation des enfants au stage

SPRING 1030 (FR/NL)

Dans le cadre du festival familial, artistique et éducatif Spring 1030.

Flâner dans l'expo, essayer un atelier, un après-midi pour picorer au gré de vos envies !

Un coin bébé est aménagé pour les tout-petits

Als onderdeel van Spring 1030, familie-, kunst- en educatief festival. Wandel door de tentoonstelling, probeer een workshop, een namiddag om te pikken als je wilt! Babyhoek voor peuters.

Gratuit / Gratis

Date & horaire / Datum en tijd : 25.04 // 14:00 > 18:00

Sans réservation / Zonder booking

www.spring1030.net

RÉSERVATION : maisondesarts.be/reservation +32 2 240 34 99